



# БЕЛАРУС



**BIELARUS/Belarusan newspaper in Free World**  
**Published by the Belarusian American Association, Inc.**  
**since September 20<sup>th</sup>, 1950.**

Postal address:  
**P.O. Box 456**  
**New York, NY 10025, USA**  
 E-mail: [bielarus@bazahq.org](mailto:bielarus@bazahq.org)

## Шаноўныя чытачы!

Па розных уважлівых прычынах першы нумар нашай газеты ў сёлетнім годзе выходзіць напрыканцы вясны, за што прыносім нашыя выбачэнні.

Галоўным вясновым святам для беларусаў штогод ёсць адзначэнне ўгодкаў абвяшчэння незалежнасці БНР — Дзень Волі. Таму гэты выпуск газеты мы адчыняем тэмаю святавання.

Вы пабачыце, як адзначалі Дзень Волі на Бацькаўшчыне, у нас — у Амерыцы і ў іншых краінах сьвету. Мы лічым сваім абавязкам падаваць інфармацыю пра імпрэзы ва ўсіх асяродках беларускай эміграцыі ў сьвеце, адкуль маем паведамленьні, бо сёньня беларускі друк ў замежжы вельмі абмежаваны. Добра было б, каб у нашу газету падаваліся інфармацыі пра імпрэзы і розныя падзеі ў беларускім замежжы, каб вы маглі спадзявацца, што гэта застанеца для гісторыі.

Адгуксямы мы і на вельмі сумную нядаўнюю падзею ў Беларусі, калі былі зьнішчаныя крыжы ў Курапатах.

Падаем зьвесткі пра іншыя адметныя падзеі ў беларускім жыцці на чужыне. Друкуем паведамленьні, віншаваньні. Шкада толькі, што нашыя суродзічы мала калі імкнуцца, каб адзначыць у газэце важныя моманты з асабістага жыцця імігрантаў — павіншаваць сяброў і паплечнікаў са святамі, з юбілеем, з нараджэньнем дзяцей ці завяршэньнем вучобы ў каледжы. Ранейшае пакаленьне больш дбала пра гэта.

Жадаем вам прыемнага чытаньня і спадзяемся на вашае жаданьне больш пісаць у нашу газету, бо яна найперш ваша газета, інфармацыйная крыніца пра ваша жыццё на эміграцыі.

Рэдакцыя.

## САКАВІК - 2019

### РАДА БЕЛАРУСКАЙ НАРОДНАЙ РЭСПУБЛІКІ

#### Дарагія мае суродзічы-беларусы!

У гэты першы Дзень Волі другога стагоддзя нашай Рэспублікі хочу падзяліцца з вамі маім захапленьнем: нягледзячы на ўсе зьдзекі, на фізычнае нішчэньне найлепшых сыноў і дачок нашага народу, на прапанду, якая прадаўжаецца да сёньня; нягледзячы на стараньне ворагаў, каб сьцерці наш край з паверхні Зямлі — мы выжылі!



## Віншаваньне з Днём Волі

#### Беларусь — жыве!

Другое стагоддзе нашай сучаснай дзяржавы пачалося, на жаль, узмоцненай прапандысцкай атакай супраць яе. Але, за апошнюю чверць стагоддзя беларусы навучыліся разважаць іншымі катэгорыямі і ведаюць розьніцу між воляй і рабствам.

Многія беларусы, перад усім з маладога пакаленьня, на свае вочы пабачылі, як заможна жыць нават маленькія дзяржавы, якія не заўсёды маюць прыродныя багацьці, але якія маюць та-

ленавітае і працавітае грамадства, якое супольна працуе на дабрабыт свайго народу.

Беларускай моладзі ня трэба даказваць, што супольнасьць пасьпяховых, адукаваных і вольных грамадзянаў — гэта самы важны рэсурс краіны. Спатканьні мае з маладымі беларусамі напаўняюць сэрца радасьцю: гэта золата, якое мы павінны цаніць.

Дык звяртаюся сёньня перад усім да Вас, мае дарагія маладыя сябры! Вы здольныя выратаваць наш край ад новай ня-

волі. Вы маеце пачуцьце годнасьці вольнага чалавека. Вы ведаеце, хто вы!

Віншую ўсіх вас, асабіста і ад імя Рады Беларускай Народнай Рэспублікі, з новым, другім стагоддзем ад абвяшчэння незалежнасьці Беларусі і жадаю, каб змаганьне за волю было плённым і пераможным!

**Жыве Беларусь!**

Івонка Сурвілла,  
 Старшыня Рады БНР  
 Сакавік 2019 г.

## Сьвяткаваньне Дня Волі Беларусь

### Канферэнцыя, прысьвечаная Дню Волі

Канферэнцыю арганізавала Кансерватыўна-Хрысьціянская партыя БНФ. Быў зачытаны зварот старшыні партыі Зянона Пазняка, выступілі іншыя яе кіраўнікі і актывісты, навукоўцы.

Па словах сакратара партыі Валера Буйвала, Дзень Волі — гэта не толькі нацыянальнае свята, важнае асабліва ў наш драматычны час, і не толькі нагода, каб ус-

помніць славытыя яркія старонкі мінуўшчыны і нашыя нацыянальныя каштоўнасьці.

— Мы арганізоўваем гэты дзень для таго, каб нагадаць пра неабходнасьць нашай нацыянальнай салідарнасьці перад небяспечай расейскай агрэсіі, якая разгортваецца ўжо і на нашай тэрыторыі, тым больш на тэрыторыі Украіны і іншых дзяржаў рознымі гібрыднымі і брутальнымі метадамі. Менавіта дзякуючы нацыянальнай салідарнасьці Беларусь можа выратавацца і перамагчы ў сучаснай драматычнай сітуацыі, — падкрэсліў Валер Буйвал.

Працяг на 2-й бачыне





# Святкуванняне Дня Волі

## Менск



### Пачатак на 1-й бачыне

Перад удзельнікамі канферэнцыі выступілі намеснік старшыні партыі Сяргей Папкоў, адказны сакратар управы партыі Алесь Чахольскі, кандыдат гістарычных навук Эдвард Зайкоўскі, мастак Аляксей Марачкін і іншыя.

"У сённяшніх умовах галоўнае  
святая беларусаў — гэта Дзень

Волі. Мы адстойваем не нейкія абстракцыі, а свой дом, сваю зямлю, мову, гісторыю, культуру, сваю краіну. І ў сытуацыі, калі над гэтым нависла пагроза, нельга быць нейтральным, нельга быць абыхавым, — на гэта акцэнтаваў ўвагу ў сваім выступе Алесь Чахольскі.

На завершення адбыўся не-  
вялікі канцэрт.

## Гародня



# Канцэрт у гонар Дня Волі

Селета побач з Менскам галоўным месцам святавання Дня Волі ў Беларусі сталася Гародня, дзе ўлады дазволі святачныя мерапрыемствы ў Каложскім парку. Сюды з'язджаліся людзі з усёй краіны.

На сьвяточным канцэрце выступілі Лявон Вольскі, «Крама», «Dzieciuki», Зміцер Вайцшошкewіч і «Дай дарогу». У перапынках прамайлялі гісторыкі, сьвятары, палітыкі й арганізатары мерапрыемства.



# Канцэрт ў Кіеўскім сквэры

24 сакавіка ў Кіеўскім скверы ў Менску прайшоў вялікі сьвяточны канцэрт да Дня Волі. Мерапрыемства адбывалася з дазволу Менгарвыканкама, удзельнікі прыносілі нацыянальную сымболіку.

Вядомыя беларускія музыкі —  
Лявон Вольскі, Зміцер Вайцюш-  
кевіч, Ігар Варашкевіч, Павел Ара-



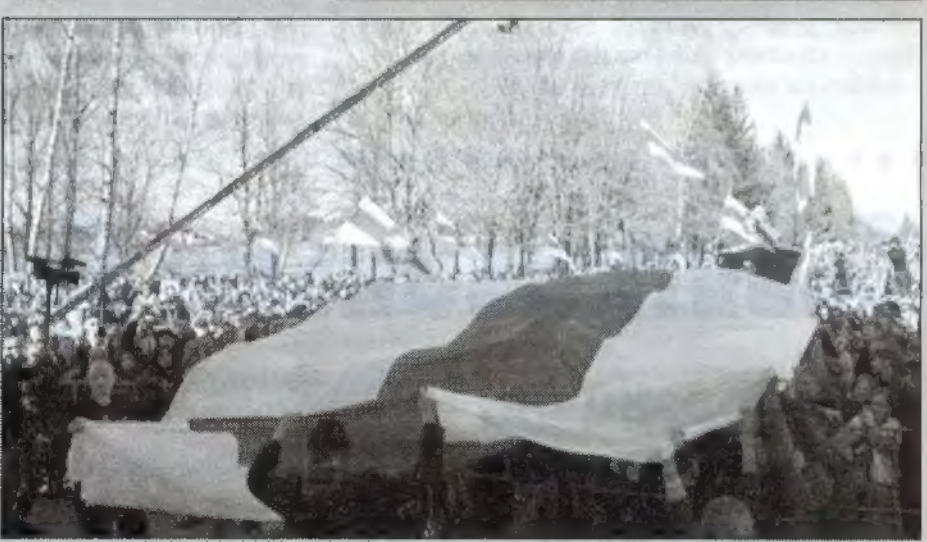
келян — збіралися павіншаваць менчукоў з Днём Волі вулічным канцэртамі ў цэнтры гораду. Іх затрымалі, як толькі яны дасталі музычныя інструменты.

Але, моладзь, якая сабралася на канцэрт, засталася і працягвала сьпяваць песьні з рэпертуару Лявона Вольскага

Яшчэ 10 чалавек былі затрыма-  
ныя на Кастрычніцкай плошчы за  
спробу злазіць шэсьце да будын-  
ка, дзе была абвешчаная Беларус-  
кая Народная Рэспубліка.

Пазьней музыкі былі вызваленыя. На іх склалі пратаколы за спробу «зладзіць вулічны канцэрт».

Акцыя да Дня Волі адбылася на Кастрычніцкай плошчы, якую цяпер



удзельнікі апазыцыйнага руху называюць плошчаю Каліноўскага.

Активісти Руху салідарнасці «Разам» — сьвятар Беларускай аўтакефальнай праваслаўнай царквы айцец Вікенцій і сустаршыня Руху Алена Талстая — выйшлі на плошчу з бел-чырвона-белым сцягам і плакатам «Дзень Волі ў няволі».

Айца Вікенція правахоўнікі ў  
цывільным забралі ў аўтобус і

з'явілі на самым пачатку акцыі. Алена Талстая паспела прымкнуць сябе да ліхтарні металёвым тросам. Людзі ў цывільным парвалі плякат і выклікалі пажарную машыну МНС, каб перарэзаць трос. Спадарыні Алене ўдалося прастаяць на плошчы каля дваццаці хвілін.

Увечары 24 сакавіка а 9-й гадзіне быў запланаваны святачны перформанс — па ўсёй краіне актывісты запускаралі салюты.



## Варшава



Незалежнасць і свабода — тыя каштоўнасці, якія яднаюць беларусаў з усяго свету. 23 сакавіка ў Варшаве ладзілася традыцыйная імпрэза з нагоды абвешчання незалежнасці Беларускай Народнай Рэспублікі. Імпрэза распачалася з мітынгу каля помніку Тадэвушу Касцюшку — герою паўстання 1794 года. Пасля гэтага ўдзельнікі імпрэзы — а іх сабралася больш за 100 асобаў — рушылі шэсцем праз цэнтр Варшавы да помніка Адаму Міцкевічу.

Падобныя імпрэзы ладзяцца з 2012-га году.

Гісторык Ігар Мельнікаў, які ўзяў удзел у святкаванні, павіншаваў прысутных і падзяліўся сваім рэцэптам як стаць сапраўднымі беларусамі:

«Жадаю беларусам, каб яны больш глыбока даследавалі ўласную гісторыю, каб яны звярталіся да сваіх гістарычных ведаў, каб размаўлялі са сваімі старымі, якія яшчэ жывуць, каб шанавалі сваю гістарычную спадчыну. Толькі так мы можам прайсці свой шлях да беларушчыны і канчаткова стаць не нейкімі «тутэйшымі», а сапраўднымі беларусамі».

«Я жадаю беларусам не толькі на Дзень Волі, але на ўвесь час, заставацца вольнымі, нягледзячы на тую сітуацыю, якая ў нас усё яшчэ цягнецца. Таму галоўнае, каб нашае першароднае жаданне быць вольнымі жыло ў нашых сэрцах», — выказалася студэнтка з Беларусі Юля.

## Прага



Адзначэнне 101-й гадавіны незалежнасці БНР, арганізаванае суполкай «Скарына», пачалося ў нядзелю раніцай 24 сакавіка беларускай багаслужбай у грэка-каталіцкім касцёле сьвятых Кузьмы і Дзям'яна.

Пасля ўдзельнікі святкавання традыцыйна накіраваліся на Альшанскія могілкі, дзе спачываюць два прэзідэнты Рады БНР — Пятро Крачэўскі і Васіль Захарка, каб ушанаваць іх памяць і іх выбітную ролю ў гісторыі БНР.



## Лёндан



23 сакавіка 2019 г. у залі Беларускага Дома ў Лёндане адбылася ўрачыстая акадэмія на адзначэнне 101-х угодкаў абвешчання незалежнасці Беларускай Народнай Рэспублікі. Святкаванне было арганізавана Згуртаваннем беларусаў у Вялікай Брытаніі (ЗБВБ).

Імпрэзу распачаў малітвай а. Сяргей Стасевіч. Намеснік старшыні ЗБВБ Павел Шаўцоў прачытаў сьвяточны зварот Старшыні Рады БНР сп-ні Івонкі Сурвіллы. У сваім выступе старшыня ЗБВБ Мікалай Пачкаеў распавёў пра сітуацыю са святкаваннем Дня незалежнасці ў сучаснай Беларусі і пра рашэнне Рады БНР ўсталяваць юбілейны медаль да 100-годдзя БНР. Прысутным былі паказаны здымкі гістарычных пячатак Рады, адна з якіх была ўжытая на сэртыфікатах медала. Сход праслухаў прывітальны відэа-зв

рот Старшыні Рады БНР Івонкі Сурвіллы да беларусаў у Вялікай Брытаніі і брытанскіх сяброў Беларусі з нагоды 25 Сакавіка і ўзнагароджання пяці асобаў медалам Рады БНР у Вялікай Брытаніі. Далей адбылася цырымонія ўручэння медалёў чатыром зь ліку ўзнагароджаных асобаў, прысутным на сходзе: сп. Джыму Дынглі, праф. Арнольду МакМілліну, сп-ні Лёлі Міхалюк, а. Сяргею Стасевічу. Сп. Лёлі Міхалюк, былой старшыні ЗБВБ, былі ўручаныя кветкі. Таксама кветкі былі ўручаныя сп. Алене Сеньцы на адзначэнне ейнага нядаўняга 70-годдзя.

Сход завяршыўся сьпевам гімну «Мы выйдзем шчыльнымі радамі» і сьвяточным прыняццём.

Пасля сходу сябры ЗБВБ наведлі сп. Вольгу Жынгель і ўручылі ёй кветкі ў сувязі з 90-гадовым юбілеем.

## Україна



Добраахвотнікі з тактычнай групы «Беларусь» ва Украіне запісалі зварот у гонар 101-й гадавіны абвешчання Беларускай Народнай Рэспублікі:

«Браты-беларусы! У гэты дзень, 101 год таму, нашы продкі здабылі незалежнасць нашай дзяржавы! За гэта наш Крывіцкі род больш за 70 гадоў цягнеў здымаць і прыгнёт з боку ўсходняй імперыі. Яны знішчалі нашу інтэлігенцыю — розум нацыі, забаранялі мову і пісьменнасць,

але мы выстаялі і сёння маем сваю дзяржаву, дзякуючы ахвярнасці нашых продкаў. Сёння пытанне нашай незалежнасці стаіць востра, як ніколі.

Мы, байцы-беларусы ва Украіне, запэўніваем вас, што першымі прыйдзем на абарону нашай Радзімы! Але толькі з'яднаўшыся мы зможам даць адпор нашэсцю! Ад кожнага з нас залежыць лёс нашай Бацькаўшчыны!

Жыве Беларусь! Жыве вечна!»

## Чыкага

Беларуская грамада Чыкага і ваколіцаў адзначала сёлетні Дзень Волі 30 сакавіка ў залі Skokie Public Library.

Гэтым разам Сьвята было праведзена ў форме размовы, дыскусіі на тэму: «Беларусь будучыні: нашыя мэты і магчымая шляхі да выканання».



## Каліфорнія



Беларусы Сан-Францыска і Бэй Эры сабраліся на свята Дня Волі ў маляўнічым парку горада Сан Матэа, на беразе заліва Сан-Францыска.

Арганізатарка свята Надзея Нортан павіншавала беларусаў са 101-й гадавінай абвешчэння Беларускай Народнай Рэспублікі і крыху распавяла пра гісторыю стварэння БНР, ды заклікала папляскаць у далоні ў гонар айцоў-заснавальнікаў БНР. На свята з Арызоны спецыяльна прыляцела заснавальніца Фэйсбук-суполкі "Official Page: Belarusians in California - San Francisco/Bay Area", якая існуе ад 2008 года, Ліана Бурсава. Яна прывітала ўсіх, ды прапанавала кожнаму падысці да незнаёмага чалавека і пагутарыць.

У гэтым годзе на свята быў запрошаны вядомы беларускі музыка Сяргей Доўгушаў. Ён распачаў канцэрт, заспяваў беларускія песні, зайграў на ліры і дудках. Песні «Талачка» пад гітару ўсё голасна падпявалі. Сяргей Доўгушаў заклікаў усіх стаць у кола, пачалося «Гуканьне вясны», якая крыху затрымалася нават і ў Каліфорніі, пад сьпева «Мядуніцы» ды іншыя вадзілі каргоды, гулялі ў розныя беларускія гульні («Мост», «Бабыль» ды іншыя).

Удзельнікі свята прынёслі шмат ежы, з прысмакаў нават былі

дранікі, смажаныя на грыле каўбаскі, разынкай святочнага стала стаўся торт з надпісам БНР 101.

Напрыканцы адбыўся мабыць самы кранальны момант свята: першы на Каліфорніішчыне «Спеўны ход» выканаў гімны БНР. Сяргей Доўгушаў падрыхтаваў публіку да сьпеваў, і пад музыку беларусы Каліфорніі, шмат хто ўпершыню, заспявалі «Пагоню», «Мы выйдзем шчыльнымі радамі», пры гукіх гімну «Магутны Божа» былі бачныя слёзы ў вачах. Не дзіва, бо на гэты момант усе разам апынуліся ў роднай прасторы, мы стварылі сваю Беларусь на чужыне, адчуваўся зладжанасць сьпеваў і пачуццё аднасьці, гонару і адначасова болю за Радзіму. І як апошні акорд свята, усе разам заспявалі лірычную і ўсімі любімую «Купалінку».

Беларусы падыходзілі да Надзеі Нортан і Сяргея Доўгушава, дзякавалі за свята і выступ, распытвалі Сяргея наконт інструментаў,

ды ягонаў творчасці ў Беларусі. На свята прысутнічаў бельгіец Сымон, які пад час навучання ў беларускай кансэрава-торыі не толькі на-



дачка сьпевакоў з гурту «Яваровы людзі» са сваім мужам-канадэйцам.

Агулам прысутнічала каля 65 чалавек, па ўсёй пляцоўцы луналі бел-чырвона-белыя сьцягі з Пагоняй. Большасць прысутных была ў вопратцы з элементамі беларускай гістарычнай сымболікі. Усім жадаючым малявалі бел-чырвона-белыя сьцяжкі на тварах, асабліва гэта спадабалася маленькім беларусам.

Свята атрымалася аптымістычным, добрым, сонечным і, як адзначалі многія ўдзельнікі, душэўным. Беларусы выразна засведчылі сваю гасціннасць, добразычлівасць і ветлівасць, а, найперш, сваю адданасць Бацькаўшчыне Беларусі.

вучыўся размаўляць, але і ажаніўся на беларускай дзяўчыне; і зараз выдатна разумее беларускую мову. Працуе ён у школе, недалёка ад Сан-Францыска, дзе распавядае пра традыцыю беларускіх народных сьпеваў. Таксама завітала пара з Канады, якая зараз жыве ў Сан-Францыска: беларуска з Таронта,

## Вашынгтон

З нагоды 101-й гадавіны абвешчэння незалежнасці Беларускай Народнай Рэспублікі Рада БНР правяла ў сталіцы Злучаных Штатаў Вашынгтоне цырымонію ўзнагароджання медалямі амэрыканскіх дыпламатаў, якія працавалі ў Беларусі і для Беларусі, і беларускіх дзеячоў.

Апошні раз беларускі ўрад у эміграцыі даваў узнагароды «сябрам Беларусі» больш за 70 гадоў таму, цяпер такую практыку вырашылі аднавіць. Прыём зладзіў Вашынгтонскі аддзел Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання (БАЗА) у штабе амэрыканскіх праваабаронцаў Human Rights First.

Мэдалямі былі ўганараваны:

былыя амбасадары ЗША ў Беларусі Дэйвід Суорц, Кенэт Ялавіц, Дэніел Спэкхард, Майкл Козак і Джордж Крол;

кангрэсмэны Крыстафэр Сьміт і Джон Шымкус; былы палітычны дарадца АБСЭ Орэст Дэйчакіўскі; старшыня Аб'яднанага Балтыйска-Амэрыканскага нацыянальнага камітэту Карл Алтаў;

дасьледнік і эксперт ў пытаньнях Беларусі Курт Вулгайзэр;

праваабаронца і дзяржаўны дзеяч Дэйвід Крэймэр;

дыплямат і фатограф Джон Кунстадтэр;

палітычная актывістка і заснавальніца Фонду «Мы памятаем» Ірына Красоўская;

грамадзкая дзяячка і экс-старшыня Вашынгто-

нскага аддзела БАЗА Алесь Кіпель;

перакладнік Васіль Сёмуха (узнагароджаны пасьмяротна, за яго медаль ўзяла дачка Алесь Сёмуха).

Орэст Дэйчакіўскі ня змог прысутнічаць, бо веў назіраньне за прэзыдэнцкімі выбарамі ва Украіне. Ён перадаў пісьмовае вітаньне: «Я рады, што меў магчымасьць зрабіць унёсак у барацьбу за дэмакратычную, незалежную

Беларусь. Гэта барацьба, якую варта весці».

Ірына Красоўская прысьвяціла сваю ўзнагароду Анатолію Красоўскаму, Вік-

тару Ганчару, Юрыю Захаранку і Зьмітру Завадзкаму — «тым, хто аддаў жыццё, баронячы незалежнасць Беларусі».





# Дзень Волі ў Канадзе

## Таронта



24 сакавіка ў Беларускім Цэнтры ў Таронта прайшлі ўрачыстасці з нагоды 101-х угодкаў абвешчання БНР. Бел-чырвона-белыя Беларускі і Канадзкі сцягі луналі на ўваходзе ў будынак. У залі на сталах, аздобленых беларускімі рушнікамі, абрусамі, сцягамі дэманстраваліся выставы кніг па тэме БНР, гісторыі Беларусі. Бел-чырвона-белыя сцягі з'явіліся на надзалеж. Побач з трыбунаю сцягі Канады і Антарыё, вялізарны герб Рады БНР. На асобным сталё, аздобленым беларускім сцягам, партэты Тадэвуша Касцюшкі і Кастуся Каліноўскага.

Святочную службу ў Царкве Сьв. Кірылы Тураўскага правялі Архіепіскап Сьвятаслаў і айцец Аўген. Пасля сканчэння багаслужбы - сустрачы, размовы ў залі. Гучалі беларускія мелодыі, сьпевы. Настрой ва ўсіх святочны. Пад кіраўніцтвам сп. Надзеі Дробінай былі прыгатаваны розныя стравы, якімі з задавальненнем частаваліся госці, што прыбылі з розных куткоў Антарыё для ўдзелу ва ўрачыстай імпрэзе.

Пачынаючы сход, старшыня Галоўнай управы Згуртавання беларусаў Канады (ЗБК) сп. Алёна Лявончанка павіншавала прысутных са святам. Удзельнікі святачнага сходу прасялявалі

гімны Беларускае Народнае Рэспублікі і Канады.

Сп. Алесь Кот зрабіў кароткі экскурс у гісторыю беларускае дзяржаўнасці, акцэнтаваўшы, што 25 сакавіка 1918 г. сталася магчымым дзякуючы бесперапыннаму тысячагадоваму змаганню нашых продкаў за сваю зямлю, дзяржаву, за незалежнасць ад суседніх



ваяўнічых дзяржаваў, намагаўшыхся паняволіць народы Літвы-Беларусі. Нават 125-гадовая расейская акупацыя нашага краю не знішчыла прагі беларусаў да волі, якія як і

шэраг іншых народаў Расеі, у 1918 годзе абвясцілі пра ўтварэнне сваёй незалежнай дзяржавы — Беларускай Народнай Рэспублікі.

Старшыня Рады БНР сп. Івонка Сурвілла з'явілася з віншавальным зваротам з нагоды 101-га гадавіны абвешчання БНР. Напрыканцы сваёй прамовы сп. Сурвілла паведаміла прысутным пра прынятае ў 2018 г. Радай БНР рашэнне ўвесці юбілейны Медалё да Стагоддзя БНР. І сёння яна мае ўручыць гэты медалё шэрагу канадзкіх

сузаснавальніца Канадзкага фонду дапамогі дзецям Чарнобыля, на працягу многіх гадоў старшыня Беларускага інстытуту культуры і мастацтва ў Канадзе.

Вольга Іпатава — выбітная беларуская пісьменьніца і грамадзкі дзеяч, ляўрэят шматлікіх літаратурных прэміяў, у мінулым старшыня Саюза беларускіх пісьменьнікаў, чые творы перакладзены на некалькі моваў.

Віялета Кавалёва — музыканта, заснавальнік і кіраўнік зна-



беларусаў за іх адметны ўнёсак у агульную беларускую справу падтрымкі беларушчыны на чужыне, прасоўвання беларускае культуры гісторыі, традыцыяў у вольным свеце.

Працэдуру ўзнагароджання беларусаў Канады Медалём Стагоддзя вёў Старшыня Канадзкага Сэкрату Рады БНР сп. Алесь Кот.

У гэты дзень на ўрачыстасцях у Таронта дзяржаўную ўзнагароду БНР з рук Старшыні Рады БНР сп. Івонкі Сурвіллы атрымалі дзеячы беларускае дыяспары ў Канадзе:

Ірына Варабей — міжнародна вядомая дызайнер і мастак, папулярны беларускае народнае мастацтва ў Канадзе і ў свеце, заснавальнік і кіраўнік дызайнерскае кампаніі Spirit of Belarus.

Прафэсар Зінаіда Гімпельвіч — выбітная беларуска-канадзкая літаратуразнаўца і актыўная дзеячка беларускае грамады ў Канадзе,

камітага канадзка-беларускае фальклёрнага ансамблю "Яваровы людзі", які робіць значную працу па рэпрэзэнтацыі беларускай дыяспары ў канадзкім грамадстве, папулярнае беларускую культуру як у Канадзе, так і за яе межамі.

Сяргей Панізьнік — вядомы літаратар і журналіст, этнограф, перакладчык, шматгадовы заслужаны грамадзкі дзеяч у Беларусі і Канадзе, Ірына Тоўсцык — у мінулым праваабаронца ў Беларусі, у цяперашні час грамадзкі дзеяч у Канадзе, актыўны арганізатар адукацыйных заняткаў для маладога пакалення канадзкіх беларусаў.

Урачыстасці завершыліся культурнаю праграмаю. На гэты раз прысутных парадаваў сваім прафесійным майстэрствам дзіцячы сьпеўны гурт "Яваровы Дзеці" пад кіраўніцтвам Віялеты Кавалёвай.

Алесь Кот





# Сьвяткаваньне Дня Волі

Нью-Ёрк



Традыцыйна галоўная сьвяточная імпрэза ў Нью-Ёрку адбываецца ў будынку Сабору Сьв. Кірылы Тураўскага на 401 Атлантык Авэню ў Брукліне, які ёсьць Беларуска-Амэрыканскім цэнтрам ў "сталіцы сьвету". Сёлета 24 сакавіка тут сабраліся беларусы з гораду і ваколіцаў, прыехалі таксама сябры БАЗА з Філадэльфіі. Сьвяточную імпрэзу ладзілі Галоўная управа Беларуска-Амэрыканскага задзіночання (БАЗА) і Нью-Ёркскі аддзел БАЗА.

Сьвята распачалося багаслужбаю ў Саборы, пад час якой быў адслужаны малебен за Беларусь. Царкву аздаблялі ўрачыста ўнесеныя беларускі і амэрыканскі сьцягі.

Далей дзея перамясьцілася ў грамадскую залю. Присутных віталі старшыня Галоўнай управы БАЗА сп.

Натальля Федарэнка і старшыня Нью-Ёрскага аддзелу сп. Сяргей Кудзеліч. Урачыстым пачаткам афіцыйнай часткі сьвята сталася выкананьне гімна "Мы выйдзем шчыльнымі радамі". Сьвяточнае віншаваньне ад старшыні Рады БНР сп. Івонкі Сурвіллы зачытала сп. Галіна Пазьняк. Са змястоўным рэфэратам выступіў адзін са старэйшых беларускіх грамадзкіх дзеячаў у Амэрыцы сп. Мікола Гарошка. З прывітальнай прамоваю выступіў сп. Зянон Пазьняк, які асьвятліў сёньняшняю сытуацыю ў Беларусі і акрэсьліў тыя небясьпекі, якія сёньня пагражаюць незалежнасьці краіны. Госьцем з Беларусі на сьвяце быў вядомы палітычны і грамадзкі дзеяч сп. Юрась Беленькі, які таксама гаварыў пра сёньняшняю палітычную







сытуацыю ў Беларусі і пра тое, што трэба і можна рабіць на Бацькаўшчыне і ў замежжы, каб захаваць незалежнасць нашай краіны і павярнуць яе на дэмакратычны шлях развіцця.

На завяршэнне святкавання мастацкую праграму прадставіў другі госьць з Беларусі — сп. Мікіта Найдзёнаў. Ён належыць да той часткі часткі беларускай моладзі, якая ўсведамляе сябе беларусамі, выяўляе высокую актыўнасць у беларускім жыцці краіны, разьвівае ў сучасным умовах нацыянальную культуру ва ўсіх яе накірунках. Мікіта чытаў свае вершы і сьпяваў пад гітару сучасныя беларускія мелодыі, якія папулярныя сярод моладзі.

На сьвяце прысутнічала і вяла відэазапіс творчая група БЕЛСАТ з Варшавы, якім мы вельмі ўдзячныя за ўвагу да жыцця беларусаў у Нью-Ёрку.





## Нью-Ёрк



У гэтым годзе арганізатары святкавання ў Нью-Ёрку вырашылі пашырыць ягоныя рамкі наваткі. 23 сакавіка быў арганізаваны мітынг пратэсту супраць дыктатарскага рэжыму ў Беларусі, які нясе пагрозу страты незалежнасці краіны. Мітынг прайшоў у цэнтры Мангэтана ў тым месцы, дзе знаходзіцца Беларускі кансулят (3 Аваню і 44 Стрыт). Акрамя сяброў БАЗА у ім прынялі ўдзел сябры Згуртавання "Пагоня" і іншыя зацікаўленыя імігранты з Беларусі.



## Беласток



Беларусы Беласточчыны ўрачыста адзначылі сёлетні Дзень Волі. Напачатку быў заслуханы аўдыёзапіс звароту старшыні Рады БНР сп. Івонкі Сурвіллы з нагоды 25 сакавіка, скіраваны да беларусаў Беласточчыны. Удзельнікі святкавання пабачылі кароткі фільм Лукаша Стэпанюка пра мінулагодняе святкаванне 25-га сакавіка ў Беластоку.

Прафесар Алёг Латышонак распавёў пра падзеі больш як 100-гадовай даўніны — дзейнасць беларускага ўраду ў Гародні і адраджэнне на Беласточчыне. Прад-

стаўнік арганізацыйнага камітэту святкаванняў Яўген Вапа прыгадаў, што Дзень Волі беларусы Падляшша адзначаюць на працягу 30-ці гадоў: "Для нас важна тое, што беларусы Беласточчыны былі сярод тых, хто будаваў БНР. Першы прэм'ер Язэп Варонка з Кузніцы Беластоцкай, які потым эміграваў у Амерыку, дзе таксама займаўся беларускімі справамі. Акт 25-га сакавіка дае менавіта тое эмацыйна-псіхалагічнае пачуццё, што мы не горшыя". З канцэрта выступіў бард Анрэі Мельнікаў з Беларусі.

## Ушанаваньне памяці паўстанцаў у Вільні

На пачатку 2016 году на гары Гедзіміна ў Вільні здарыўся апоўзень, а неўзабаве яшчэ адзін. Паўстала пагроза, што можа не ўтрымаць славутая вежа, помнік гісторыі і культуры XIV стагоддзя.

У студзені 2017 першымі там пачалі працаваць археолягі. Літаральна празь некалькі дзён ім адкрылася пахавальная яма, у якой, згодна з пазнейшымі антрапалагічнымі даследаваннямі, ляжаў Кастусь Каліноўскі і ягоныя паплечнікі — удзельнікі паўстання 1863-64 гадоў, жорстка пакараныя царскімі расейскімі ўладамі.

Адразу пасля гэтых знаходак была створаная Дзяржаўная камісія ў справе перапахавання пад кіраўніцтвам прэм'ер-міністра Літвы Саўлюса Сквайняліса. Парэшткі паўстанцаў пахаваюць на віленскіх Росах. Мэмарыяльныя ўрачыстасці запланаваныя на дзень ушанавання памерлых продкаў — Дзяды, 2 лістапада 2019 году.

Пахаваць паўстанцаў Літва плянуе сумесна з Польшчай. Прыняць удзел ва ўрачыстасцях афіцыйная Вільня запрасіла і Беларусь, але менскія ўлады цікавасці не праявілі.

Спачатку ў Вільні з прычыны пасіўнасці беларускага ўраду вы-

рашылі, што надпісы на магілах будуць па-літоўску і па-польску. Толькі, калі беларуская грамадзянская супольнасць выказала незадавальненне, зноў вярнуліся да моўнага пытання. У Вільні прайшла сустрэча прадстаўнікоў адмыслова створанага Беларускага грамадзкага камітэту памяці паўстанцаў 1863-1864 гадоў з віцэ-канцлерам ураду Літвы Дэйвідасам Матуленісам. На ёй было дамоўлена, што прозьвішчы ахвяраў расейскай акупацыйнай адміністрацыі будуць напісаныя на трох мовах — літоўскай, польскай і беларускай.

У 155-ю гадавіну гібелі Кастуся Каліноўскага сотні беларусаў прайшлі пад бел-чырвона-белымі сцягамі па цэнтры Вільні — ад месца апошняга з'яўлення кіраўніка паўстання да Лукішкага пляца, дзе ён быў павешаны. Тую памятную імпрэзу прадстаўнікі дзяржаўных устаноў Беларусі таксама праігнаравалі.







# Вялікодзень у Нью-Ёрку

Традыцыйна беларусы Нью-Ёрку збіраюцца на Вялікодзень у Саборы Сьв.Кірылы Тураўскага на 401 Атлантык Авеню ў Брукліне. На ўсёночную службу прыходзяць тыя, хто захоўвае царкоўныя абрады і мае сілы

пратрымацца ўсю ноч на нагах. Не ўсе таксама могуць здалёку дабрацца да царквы ў начныя часы. Сёлета такіх ахвярных сабралася каля 40 чалавек. Царква была прыгожа ўбраная да Сьвята. Усе чакалі, калі нарэшце

пачуюць урачыстыя словы сьвятара "Хрыстос Уваскросі!", каб з хваляваньнем адказаць "Сапраўды Уваскросі!". Пасьля Багаслужбы і асьвячэньня "сьвяточных кошыкаў" прысутны сабраліся за сталом, каб раз-

гавецца вялікоднымі стравамі, прыгатаванымі сястрынствам. Разышліся пад раніцу, каб працягнуць Сьвята дома, сярод сваіх родных і блізкіх.



## Беларусы Фларыды: Мы пратэстуем супраць варварскага рэжыму ў Беларусі!

Аддзел у Паўднёвай Фларыдзе Беларуска-Амерыканскага Задзіночання (БАЗА) штогод праводзіць «Чарнобыльскі шлях» у Маямі. Сёлета беларусы выйшлі на вуліцу з новымі плякатамі, беларускімі сьцягамі і жоўтымі балёнкамі, што выклікала зацікаўленасьць з боку мінакоў.

На мітынгу выступіў старшыня Аддзела БАЗА Паўднёвай Фларыды, былы гамяльчук Андрэй Пушкар:

"Сябры! 26-га красавіка асабліва, трагічная дата для нашага беларускага народа. Чарнобыльская катастрофа патрэсла тады не толькі вялізны Савецкі Саюз, але і ўвесь сьвет. Сёньняшняе стаўленьне беларускіх уладаў да гэтай народнай бяды не толькі выклікае здзіўленьне, але і нагадвае злачынства.



Дзяржавай замоўчваецца памеры і наступствы гэтай аварыі, хаваюцца і фальсіфікуюцца сёньняш-

нія зьвесткі вакол гэтай праблемы, спыняецца фінансаванне і дапамога пацярпелым. Смяротнасьць

жахліва расьце. Колькасць насельніцтва Рэспублікі Беларусь штогод катастрофічна скарачаецца.

На тэрыторыі Беларусі ўзводзяць новую атамную станцыю, ствараюць новыя небясьпечныя прадпрыемствы, якія пагражаюць новымі экалягічнымі катастрофамі.

Улада працягвае планмерна зьнішчаць свой народ, а сёлета нават забараніла народнае шэсьце «Чарнобыльскі шлях» у Менску".

Таксама выказаў сваю пазіцыю Сяргей Ельшэвіч, які праскандаваў:

"Мы пратэстуем супраць варварскага, дыктатарскага рэжыму ў Беларусі!

Мы пратэстуем супраць ілжывага, злога, злачыннага клана ў Беларусі!

Мы не забудзем сапраўдных герояў, людзей, якія мужна кінуліся на рэактар, ратуючы нас коштам уласнага жыцця!

Мы заўсёды будзем памятаць гэтую трагічную старонку ў гісторыі нашага шматпакутнага беларускага народа!"

Напрыканцы акцыі мінакам былі раздадзеныя жоўтыя балёнікі.



У Курапатах напачатку красавіка былі па барбарску выдраныя з зямлі і вывезеныя на траках больш сотні крыжоў, якія былі пастаўленыя грамадзкімі актывістамі і звычайнымі грамадзянамі дзеля ўшанавання памяці забітых і пахаваных там людзей пад час сталінскіх рэпрэсій. Народны мемарыял панёс вялікія страты, якія ці ўдасца некалі аднавіць.

Сымбалічна, што адбыліся гэтыя страшныя падзеі пад час, калі праваслаўная царква адзначала Крыжапаклонны тыдзень — ушанаванне Хрыстовага Крыжа, на якім Сын Божы прыняў пакуты і памёр



# Крыжжало



дзеля нашага збаўлення. Гэты час перадсвяточны, калі вернікі рыхтуюцца да Вялікадня пад сымбалам Крыжа. У сённяшняй уладай паднялася рука на сьвятыні таму, што гэтая ўлада не ад Бога, ўсё Боскае чужое для яе і выклікае ў яе прыслушнікаў толькі нянавісьць і жаданне нішчыць хрысціянскія сьвятыні на нашай зямлі. У гэтым сучасным рэжым у Беларусі становіцца вельмі падобным на тыя антыхрысціянскія, антыцывілізацыйныя сілы, які ўзрываюць хрысціянскія храмы разам з людзьмі, падпальваюць іх. Беларускія сумныя падзеі нават па часе амаль супадаюць з пажарам Сабору Парыжскай Багамаці, шматлікімі ўзрывамі ў Шры

Ланкі, якія ўскалыхнулі ўвесь сьвет. Гэта не толькі знішчэнне памяці пра злачынствы сталінізму, але і наступ на хрысціянскую цывілізацыю, на эўрапейскія духоўныя каштоўнасці.

Да сёння дыктатар не сказаў ніводнага слова пра крыжжало у Курапатах, не асудзіў, не пакараў вінаватых. Так адбываецца таму, што ўсё рабілася па ягонаму загаду. Цяпер так выразна стала бачна, якая злая сіла кіруе нашай краінай.

Расправа з крыжжалам выклікала бурныя пратэсты, як сярод беларускай грамадзкасці, так і ў сьвеце. Амэрыканскія беларусы выказалі сваю адназначную салідарнасьць з тымі, хто пратэставаў супраць гэтага зьдзікуства.



Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне (БАЗА) арганізавала адмысловы мітынг пратэсту ў Нью-Ёрку, насупраць будынкаў ААН у Мангэтане на 1 Аўэню. Сябры БАЗА прыйшлі з лёзунгамі і нацыянальнай сымбोलікаю. Прамоўцы выказвалі сваё абурэньне супраць дзеяньняў уладаў. Зацікаўленым міна-

кам распавядалі пра Беларусь і пра мэту нашага пратэсту. Старшыня Парафіяльнай рады Сабору Сьв. Кірылы Тураўскага Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы ў Брукліне таксама выступіў з заяваю пратэсту ад імя вернікаў царквы.

**БЕЛАРУСКАЯ АЎТАКЕФАЛЬНАЯ ПРАВАСЛАЎНАЯ ЦАРКВА  
САБОР СЬВЯТОГА КІРЫЛЫ ТУРАЎСКАГА  
401 ATLANTIC AVE, BROOKLYN, NY 11217-1702, USA | 718-858-2435**

## АБ ЗНОСЕ КРЫЖОЎ У КУРАПАТАХ

Як Старшыня Парафіяльнай Рады Сабору Сьв. Кірылы Тураўскага ў Нью-Ёрку Беларускай Аўтакефальнай Праваслаўнай Царквы, хочу выказаць моцную абразу й абурэньне, маё асабістае й нашых парафіянаў, калі мы даведаліся, што рэжым Лукашэнкі зьніс каля 100 крыжоў на Беларускай Нацыянальным Мемарыяле ў Курапатах, там, дзе пахавана тысячы нявінных ахвяраў камунізму ў часы сталінскіх рэпрэсіяў.

Па першае, для Хрысціяніна знос крыжоў, асабліва ў гэтым сьвятым месцы, гэта знак глыбейшага зла, брыдоты й агіднасьці супраць Бога й вялікай зьявага ўсіх пахаваных там.

Нават ад Лукашэнкі цяжка было спадзявацца, што ён можа апусьціцца так нізка, але, гэты чалавек ніякага сумленьня ня мае, яму, відаць, Масква важнейшая за Бога.

Тое, чаго хоча Лукашэнка, ўжо паказалі мінулыя гады. Ён цягне Беларусь назад у Савецкі Саюз або

ў нешта падобнае, у саюз з Расеяй. Пры ім не было ніякіх эканамічных рэформаў, праваленая савецкая эканамічная сыстэма засталася ў Беларусі. Сам ён гаворыць па-расейску й вядзе свой урад на расейскай мове. Школы ў вялікай большыні расейскія. Савецкі тып дыктатуры захаваўся ў Беларусі.

Курапаты, якія паказваюць злачынствы Масквы, перашкаджаюць гэтаму кіраўніку калгаса, цяпер кіраўніку дзяржавы, збліжацца да Масквы, чаго ён вельмі хоча. Зносам крыжоў ён спрабуе зацярці памяць для ўсёй краіны аб тым, што там здарылася за часоў расейскага камунізму й паказаць Маскву ў лепшым сьвятле.

Вош чаму крыжы зносяць у Курапатах, але не будзе так, як рэжым хоча. Будзе наадварот, будзе ўздым беларускага народу, а крыжы павінны быць і будучь вернутыя.

**Расьціслаў Гарошка,**  
Старшыня Парафіяльнай Рады  
Сабору Сьв. Кірылы Тураўскага



## Прэзентацыя новага выданьня З. Пазьняка

14 красавіка ў беларускім цэнтры пры Саборы сьв. Кірылы Тураўскага ў Нью Ёрку адбылася прэзентацыя першага нумара першага ў гісторыі Беларускай фатаграфіі перыядычнага выданьня па фатаграфіі — "БЕЛАРУСКА-АМЭРЫКАНСКАЯ ФАТАГРАФІЯ" Зянона Пазьняка.

Першы нумар перыядычнага выданьня быў складзены з двух частак. Першая частка — гэта падборка фотаздымкаў спадара Зянона "Тыпажы Нью-Ёрка". Аўтар падзяліўся тым, што фатаграфія заўсёды была адным з накірункаў яго творчай дзейнасьці. Падчас быцьця ў Амэрыцы ў спадара Зянона назбіралася шмат фотаздымкаў, якія можна падзяліць недзе на дзевяноста тэмаў.

Другая палова выданьня — гэта падборка фотаздымкаў спадара Джона Кунстадтэра, у прошлым — амэрыканскага дыплямата, сёньня — прафэсійнага фатографа, які падчас дыпляматычнай працы ў Беларусі палюбіў беларускую вёску, простых людзей, якія там жывуць, і штогод прыязджае ў Беларусь здымаць простых беларусаў, іх культуру і побыт.



ФАТАГРАФІЯ, 1 \* PHOTO, 1

## У Філадэльфіі ўшанавалі памяць Касьцюшкі

Беларускай грамадою ў Філадэльфіі была арганізавана акцыя памяці, прысьвечаная 273-й гадавіне з дня народзінаў Тадэвуша Касьцюшкі. З гэтым горадам была звязана дзей-

насьць героя ў ЗША і там цяпер знаходзіцца ягоны мемарыял у доме, дзе некалі ён жыў. Беларусы ўсклалі кветкі і запалілі памінальныя сьвечкі каля помніка Касьцюшку ў цэнтры гораду.



## Сьв. памяці Майкла М. Уэхары 1 красавіка 1954 — 10 студзеня 2019

Пайшоў з жыцьця вялікі сябар Беларусі Майкл М. Уэхара (Michael M. Uyehara), які ў свой час узначальваў Беларуска-амерыканскае бюро па дэмакратыі, правах чалавека і працы пры Дзярждэпартаманце ЗША.

Майк быў вялікім сябрам тых, хто зацікаўлены ў разьвіцьці павагі да правоў чалавека і дэмакратыі. Ён быў над-

звычайнай падтрымкай тым з нас, хто выступае за свабоду і вяршэнства закона ў Беларусі. З таго дня, як мы сустрэліся з Майкам ў першы раз, для нас было відавочна, што ён клапаціўся пра Беларусь.

Беларуска-Амэрыканскае Задзіночаньне страціла аднаго сябра і партнёра. Мы будзем сумаваць па Майку і назаўжды ўдзячныя яго дапамозе цягам многіх гадоў.

**Вечная памяць.**



Сустрэча па беларускім пытаньні ў Вашынгтоне.  
(М. Уэхара — чацьвёрты зьлева)

Парафія сьв. Кірылы Тураўскага ў Таронта з глыбокім смуткам паведамляе пра адыход у іншы сьвет сп. Вольгі Грыцук — сьпіннай дзяячкі беларускай эміграцыі ў Канадзе і выказвае шчырыя спачуваньні сям'і ейнай дачкі Юльяны.

Сяргей Панізынік, віншуючы спадарыню Вольгу з 90-

таленавітым і мужным сыне беларускага народа. Вольга Грыцук, натхнёная сваім мужам, стала актыўнай дзяяччай беларускага руху. У 1965 годзе яна была адной з арганізатараў Згуртаваньня беларускіх жанчын Канады. У 1975-м абрана старшынёй ЗБЖ і ўзначальвала Згуртаваньне да 1993

## Сьв. памяці Вольгі Грыцук

годдзем у 2013 годзе, пісаў: "А нарадзілася каля старажытнага беларускага горада Дзісна. І я нарадзіўся недалёка ад Дзісны ў 1942 годзе. Вольга, дачка Васіля Дуброўскага, на заўсёды пакінула руіны згарэлага ад бамбёжак дома ў 1944 годзе." Невымерны патрыятызм Вольгі — гэтай прыўкраснай галінкі на радаводным дрэве Дуброўскіх — натхняе чытача яе кнігі "Мы стваралі сваю Беларусь (Жыццё і дзейнасьць Аляксея Грыцука)". Гэты зборнік выдадзены ў Мінску ў 2007 годзе. Такім чынам была ўзноўлена памяць аб адным з лідэраў пасляваеннай эміграцыі ў Канадзе Аляксею-Алесью Грыцуку (1910-1976) —

года. Актыўна дапамагала ў справе аздаўленьня дзяцей з Беларусі, пацярпелых ад Чарнобылю.

Вось цытата з названай кнігі Вольгі Грыцук: "Тут, у Канадзе, мы адбудоўвалі сваю Беларусь, мы стварылі яе наўзамен той, якую страцілі і аб якой заўсёды марылі. Як маглі, стараліся працаваць дзеля яе..."

Нядаўна сп. Вольга Грыцук, як выбітная грамадзянка дзяячка сярод беларускага замежжа, была ўзнагароджана медалём да 100-годдзя БНР.

**Сьветлая памяць сьветламу чалавеку!**



# Слаўны юбілей слаўнага чалавека

24 красавіка свой 75-ы дзень нараджэння адзначаў сп. Зянон Пазьняк. Не знойдзецца ў Беларусі чалавека, хто б не ведаў ягонае слаўнае імя — лідэра новага беларускага Адраджэння, лідэра дэмакратычнага і незалежнаскага апазіцыйнага руху, заснавальніка і старшыні Беларускага Народнага Фронта, адкрывальніка Курапатаў, старшыні дэпутацкай Апазіцыі БНФ у Вярхоўным Савеце 12-га склікання, якая дамаглася аднаўлення незалежнасці Беларусі, да таго ж навукоўца і творчага чалавека — гісторыка, публіцыста, паэта, фотамастака. Шматграннасць асобы сп. Пазьняка

ўражае, так, як і ягоная неверагодная працаздольнасць, што дазваляе паспяхова рэалізаваць усе ягоныя здольнасці.

На эміграцыі сп. Зянон не страціў сваю актыўнасць у палітычным і грамадскім жыцці, ён застаецца дзейным удзельнікам палітычных працэсаў у Беларусі. У асяродку беларускай эміграцыі ў Амерыцы лідэр набывае новыя магчымасці для працы на карысць беларускай справе. Ягоная прысутнасць і актыўны ўдзел у беларускім жыцці эміграцыі значна падвышае ролю амерыканскай беларускай грамады ў сучаснай бела-



рускай рэальнасці, дае стымул для большай актыўнасці беларускіх асяродкаў у Амерыцы. Зянон Пазьняк ёсць сёння прыкладам для многіх маладых нацыянальна сьведомых беларусаў, каму неаб'явы лёс нашай Бацькаўшчыны.

Ад імя Галоўнай управы Беларуска-Амерыканскага Задзіночання (БАЗА), ад Рэдакцыі нашай газе-

ты "Беларус" мы сардэчна віншваем сп. Зянона са слаўным юбілеем. Дзякуем за супрацу і зычым доўгага і плённага жыццёвага шляху на будучыню.

Няхай ажыццяўляцца як мага хутчэй Вашыя мары, сп. Зянон, прывольную, дэмакратычную, незалежную Беларусь і прашчаслівае вяртанне дадому!



Сустрэча ў Вашынгтоне

## Сустрэчы з Курэйчыкам у Амерыцы

30 сакавіка сябры Вашынгтонскага аддзелу БАЗА сустрэліся з вядомым беларускім сцэнарыстам і кінарэжысёрам Андрэем Курэйчыкам і зладзілі прагляд ягонага фільма "ГараШ".

У Нью Ёрку для сяброў тутэйшага кінаклуба й аматараў кіно Курэйчык правёў майстэр-клас "Як напісаць самы лепшы ў жыцці сцэнарый", дзе распавёў пра гісторыю і сучаснасць сцэнарыстыкі, а таксама падзяліўся парадамі ад прызнанага прафесіянала ды й адказаў на шматлікія пытанні прысутных. Потым адбыўся прагляд фільма "Партызан", у якім Курэйчык выступіў сцэнарыстам і рэжысёрам, а пасля адказаў на пытанні гледачоў пра стужку.



Вашынгтонскі аддзел БАЗА віншуе Лілю Смелькаву і Шона Кокергема з нараджэння сына Максіміліяна.

### На выданьне газеты "Беларус" ахвяравалі:

Укладзімір Алыцкі .....	\$ 50
Юрка Андрусішын .....	\$ 50
Яўген Бойка .....	\$ 50
Кастусь Вайцяхоўскі .....	\$ 50
Сяргей Вількоўскі .....	\$ 50
Валеры Зайцаў .....	\$ 50
Кацярына Кабановіч .....	\$ 50
Ольга і Яўген Кабяка .....	\$ 50
Дзмітры Карніцкі .....	\$ 50
Іван Кацярыніч .....	\$ 30
Уладзімір Кудзеліч .....	\$ 20
Вальжына Лойка .....	\$ 60
Ліза Літаровіч .....	\$ 50
Марыя Мароз (Аўстралія) .....	\$ 60
А. Мароз (Аўстралія) .....	\$ 60
Е. Дамброўскі (Аўстралія) .....	\$ 60
М. Раецкі (Аўстралія) .....	\$ 60
Belarusian Association in WA, Inc (Аўстралія) .....	\$ 60
Валеры Мінец .....	\$ 50
Сяргей Неўдах .....	\$ 50
Дзмітры Нінаровіч .....	\$ 50
Элеанора Норык .....	\$ 50
Юры Носаў .....	\$ 50
Богдан Паўк .....	\$ 50
Галіна Пузач .....	\$ 70
Сяргей Пузач .....	\$ 70
Таццяна Пекарчык .....	\$ 50
Яўген Пяршчырс .....	\$ 50
Уладзімір Ракуць .....	\$ 100
Сяргей Рудкоўскі .....	\$ 50
Валерыя Сташаніна .....	\$ 50
Сяргей і Таццяна Уладзіміравы .....	\$ 50
Вадзім Церахаў .....	\$ 50
Алег Шаўрыцкі .....	\$ 50
М. Шведзюк (UK) .....	\$ 50
Дзмітры Юруш .....	\$ 50

**Шчырая падзяка ўсім ахвярадаўцам!**

**БЕЛАРУС**

Газета Беларусаў у Вольным Сьвеце

Выдае:

Беларуска-Амерыканскае  
Задзіночаньне

ISSN 1054-9455

**BIELARUS**

Belarusian Newspaper in the Free World

Published by

Belarusian American Ass'n, Inc.

#### СКЛАД РЕДАКЦЫІ:

Адказны рэдактар  
Ганна СУРМАЧ  
surmachova@gmail.com

Скарбнік, арганізатар падпіскі  
Таня КРАСОЎСКАЯ  
premiere718@yahoo.com

Рэдактарка дзіцячай старонкі  
Галіна ПАДЛЕСКАЯ  
galinapodles@hotmail.com

Адказная за рассылку газеты  
Наталія СТАРОВОЙТАВА



Паштовы  
адрас Рэдакцыі:

BIELARUS Newspaper  
P.O. Box 456  
New York, NY 10025  
USA

Электронны адрас (E-mail):  
bielarus@bazahq.org

Кампутарная вёрстка  
Mikalai Media Productions

Адказнасць за змест рэкламы  
нясе рэкламадаўца.

Грашовыя чэкі вытсісываць на імя:  
**BIELARUS Newspaper**  
і дасылаць скарбніку  
на паштовы адрас Рэдакцыі.

Артыкулы, падпісаных  
прозьвішчамі альбо ініцыяламі,  
могуць змяшчаць пагляды,  
з якімі Рэдакцыя не пагаджаецца.

© BIELARUS Newspaper, 2019

Printed in USA